

**23rd international CHIME meeting, ‘Chinese Music and Memory’**

**Prague, Czech Republic, 1-3 and 8-10 September 2021**

**Institute of East Asian Studies, Charles University, Prague**

**PROGRAMME SCHEDULE**

**Wednesday 1 September**

**15:00-16:00 Opening session**

Words of welcome by our hosts at Charles University  
and by Frank Kouwenhoven (on behalf of CHIME)

**15:15 Keynote speech**

**TAN Sooi Beng (陈瑞明)**, University Sains Malaysia in Penang, Malaysia  
**Musical Traditions, Memories, Sense of Home: Negotiating Diasporic Chinese Identities**

**15:45 Discussion**

**16:00-16:30 Tea break**

**16:30-17:30 Session: Music as cultural memory (1)**

Chair: Andreas Steen

Andreas STEEN, Professor, Aarhus University, Aarhus, Denmark

**Sound Souvenirs and Cultural Policy in China: On Musical Continuities and the Construction of Cultural Memory**

CHUNG Ai (鍾愛), School of Culture and Society, Aarhus University, Denmark  
**Migration of war memory – War Resistance songs in postwar Taiwan**

Jonathan TRUFFERT, Unité des études chinoises, Université de Genève,  
Switzerland

**Fu Lei's historical and practical perspective on traditional Chinese music**

**17:15 Discussion**

**17:30-18:00 Tea break**

**18:00-19:00 Session: Music as cultural memory (2)**

Chair: Andreas Steen

JIA Junyuan (贾君媛), EHESS, (School for Advanced Studies in the Social  
Sciences), Paris, France

**Pathé Records in republic China: introduction, production, reception  
(1907-1931)**

Casper CHAN (陳炫熹), Ethnomusicology, School of Music, Theatre and  
Dance, University of Michigan, USA

**“Chaoshan women are the best”: Echoes of benevolent misogyny in the  
local-language pop of Chaoshan, Guangdong**

MEI Yuxin (梅予馨), Ethnomusicology, College of Music, University of North  
Texas, Denton, USA

**The shining “others”: A case study of three female *pipa* musicians**

**18:45-19:00 Discussion**

## **Thursday 2 September**

**15:00-16:00 Session: Understanding and Internalizing Chinese Opera**

Chair: Francesco Serratore

HAI Zhen (海震), Shenyang Conservatory of Music, China

**Body-memory and oral teaching with body demonstration: taking famous *jingju* actor Mei Lanfang's experience and narrative as an example**

LI Chen (李晨), Music Department, Durham University, Durham, UK

**Singing proudly in a local dialect: How to distinguish a small-scale local opera from other Chinese operas**

Rafael CARO REPETTO, Institut für Ethnomusikologie, Kunstuniversität Graz, Austria

**Aiding the understanding of *jingju* music with computational tools: The Musical Bridges project**

**15.45 Discussion**

**16:00-16:30 Tea break**

**16:30-17:30 Session: Music and Memory in Migration**

Chair: Jia Junyuan

SUN Way (孫瑋), Musicology Dept, Sorbonne University, Paris, France

**Old man singing hometown songs – a memory of the Cantonese opera in Paris**

YUAN Xiaorong (Heidi) (苑晓蓉), Ethnomusicology, University of California Los Angeles, USA

**The memory of Chinese romance: An interview with the Thai-Chinese Opera Troupe Mang Boba**

Edwin E. PORRAS, Ethnomusicology, UCLA, Los Angeles, USA

**The Cuban Lion Dance: Resurrected memories of a Chinese diaspora**

**17.15 Discussion**

**17:30-18:00 Tea break**

**18:00-19:00 Session: Perspectives on a Fleeting Past**

Chair: Deng Haiqiong

Mary HIRSCH, independent scholar, Portland, Oregon, USA

**On Chinese Shadow Theater: What are they singing about in *Hunyuanhe* 混元盒 “The Chaos Box”?**

Odila SCHROEDER (寧好萊), Cultures of Occupation in Twentieth Century Asia (COTCA), University of Nottingham, UK

**The Puppet or the puppeteer? Remembering Ke Zhenghe 柯政和 and musical life in wartime Beijing**

Helen REES (李海伦), Ethnomusicology, University of California Los Angeles, USA

**Sounds of late Qing Yunnan through European eyes and ears**

**18:45-19:00 Discussion**

## **Friday 3 September**

**15:00-16:30 Panel: *Sheng!* a multidisciplinary collaboration**

Chair: François Picard

LIAO Lin-Ni (廖琳妮), musicologist, TPMC, Paris, France

**Building the repertoire of Wu Wei – An illusion of the world**

François PICARD, Faculté des lettres, Sorbonne University, Paris, France

**“*Jin Diao*” 晋调, *a comparative study of performances on sheng mouth organ***

Julie DELISLE, digital musicologist, McGill University, Montreal, Canada

**A study of the *sheng* tone colours**

Theo PORTAIS, Musicology, Sorbonne Université, Paris, France

**Lost words, lost identity: in search for Chinese music in Ondřej Adámek’s**

concerto for sheng *Lost Prayer Book*

**16:00 Discussion**

**16:30-17:00 Tea break**

**17:00-17:45 Session: Memory and *guqin* culture**

Chair: Li Shuqin

LEE Mei-Yen (李美燕), National Pingtung University, Taiwan

**Research on Zhuang Zhenfeng's "Sixteen Rules for the Tones of Qin" in the Qing Dynasty**

DENG Haiqiong (邓海琼), Florida State University, USA

**Reviving wellbeing, making the intangible tangible: Traditional *guqin* culture in Longren, China**

**17:30-17:45 Discussion**

## **Wednesday 8 September**

**15:00-16:00 Session: Chinese Music Abroad**

Chair: Sam Horlor

Lenka CHALOUPKOVÁ, Department of Sinology, Charles University, Prague, Czech Republic

**A Drop of Water in the Desert: Xénie Dvorská and her Contribution to the Study of Chinese Music in the Czech Republic**

Anna KRYSZTOFIAK, Confucius Institute/Jagiellonian University, Krakow, Lodz Philharmonic, Lodz, Poland

**A foreign student memorising Nanguan songs**

Nina STAROSTINA (载妮娜) Leonid Lundstrem Art Studio, Moscow, Russia  
**An attempt to look at ancient Chinese music from the perspective of European polyphony**  
**(The case of guqin piece *Shenren Chang* from Xilutang Qintong 1549(神人畅，西麓堂琴统 1549))**

**15:45 Discussion**

**16:00-16:30 Tea break**

**16:30-17:30 Session: Memory and Contemporary Chinese Composition**  
Chair: Odilla Schroeder

LIU Peng (刘鹏), Composition Department, Sichuan Conservatory of Music, Chengdu, China

**Life is but a dream—Analysis on He Xun-Tian’s Four Dreams and the principle of *duiying* in his RD method of musical composition**

ZHONG Chenchen (仲晨晨), Central Conservatory of Music, Beijing, China  
**Poetic soundscape and Natural feelings – Music analysis and research of Liang Lei’s orchestral work “A Thousand Mountains, A Million Streams”**

QI Mengjie (齐梦婕), Central Conservatory of Music, Beijing & Musicacoustica-Beijing Festival, China

**The development status and the potential of Artificial Intelligence music in China**

**17:15 Discussion**

**17:30-18:00 Tea break**

**18:00-19:00 Session: Memory in Folk Narrative Traditions**  
Chair: Helen Rees

Francesco SERRATORE, Anthropology of Music, Shanghai Conservatory of Music, Shanghai, China

**Heritagization and revival of Wenzhou *Guci*: Changes in performance and transmission**

LUO Wenmin (罗文敏), Shantou University, Guangdong Province, China

**On the lyricism of the Tibetan Epic *Gesar* – and a comparison between *Gesar* and Homer’s Epic**

ZHU Chuyi (朱楚仪), Ethnomusicology, School of Music, Theatre and Dance, University of Michigan, USA

**“Mother, I am sorry I was born a girl”: Sonic, somatic, and traumatic memories in Tujia bridal laments**

**18:45-19:00 Discussion**

## **Thursday 9 September**

**15:00-16:00 Panel: Chinese folk song dialogues in transformation: from age-old rituals to ‘heritage’ and modern stage-shows (1)**

Chair: Frank Kouwenhoven

XIAO Xuan (萧璇), China Conservatory of Music, Beijing, China

**Ritualizing process in *duige* (dialogue singing)**

Frank KOUWENHOVEN (高文厚), CHIME Foundation, Leiden, The Netherlands

**Love songs and temple festivals in Gansu and Qinghai**

BAI Xue (白雪), School of Music, Southwest University, Chongqing, China

**The transformation of Liao songs: Modernization, authenticity, and the performance of class consciousness**

**15:45 Discussion**

**16:00-16:30 Tea break**

**16:30-17:15 Panel (continued): Chinese folk song dialogues in transformation: from age-old rituals to ‘heritage’ and modern stage-shows (2)**

Chair: Frank Kouwenhoven

QI Huimin (祁慧民), Northern Lights Confucius Institute, University of Iceland  
**Are *kugurjia* a type of *hua'er*? – A field study in Minhe, Qinghai, China**

John WIDMAN, Ethnomusicology Department, University of Los Angeles, USA

**Literary worlds and courtship songs in the *fien* of the Zhuang minority in Guangxi**

**17:00 Discussion**

**17:15-17:45 Tea break**

**17:45-18:15 Session: memorizing pop classics**

Samuel HORLOR, Music Department, Durham University, Durham, UK  
**Memorising recordings: Learning and performing pop classics on the streets of Wuhan**

**18:00 Discussion**

## **Friday 10 September**

**15:00-16:00 Session: music notation in musical practice and in**



## **reconstruction**

Chair: Jonathan Truffert

Marnix WELLS, independent scholar, London, UK

### **Has music ever been lost?**

DU Ying (杜莹), *Journal of the Central Conservatory* at Central Conservatory of Music, Beijing, China

### **An analysis of transpositional notation of the Xianlü-Diao Suite in *Jiugong Dacheng***

FENG Jun (冯俊), Ethnomusicology, School for Oriental and African Studies (SOAS), London, UK

### **The Transformation and Practice of Chinese Traditional *Gongche* Notation in Folk Shawm Bands in Southeastern Hubei Province, China**

## **15:45 Discussion**

## **16:00-16:30 Tea break**

## **16:30-17:30 Session: musical instruments**

Chair: Lenka Chaloupkova

ZHENG Zhong (郑中), School of music, University of Jinan, Shandong Province, China

### **The historical development and characteristics of Shandong's *guzheng* music**

Claire CHANTRENNE, Musical Instrument Museum, Brussels, Belgium

### **Archaeological harps in distant Eurasian Steppe regions and eras**

HRVATIN, Klara, Dept of Asian Studies / Faculty of Arts, University of Ljubljana, Slovenia

### **Collecting and exhibiting East Asian musical instruments in Slovenia: Identification of musical instruments in the Skušek collection**

## **17:15 Discussion**

**17:30-18:00 Tea break**

**18:00-18:45 Session: Understanding the ancient past**

Chair: Tan Sooi Beng

WANG Zeyu (王泽宇), Tianjin Conservatory of Music, Tianjin, China

**The 'soul singer' in Chinese antiquity funerary rites**

Stewart CARTER, Wake Forest University, USA

**Echoes of Tang Music in the Former Shu and Later Shu Kingdoms**

**18:30 Discussion**

**18.45-19:00 Final discussion round & closing remarks 23rd CHIME**